



AAN DE LEDEN VAN DE FIFA

Circulaire nr. 1315
Zurich, 3 augustus 2012

Aanvullende spelregelwijzigingen 2012 – 2013

Geachte heer, mevrouw,

De International Football Association Board (IFAB) kwam bij elkaar voor een speciale vergadering, onder voorzitterschap van FIFA President Joseph S. Blatter, in de burelen van de FIFA in Zurich op 5 juli 2012. De tijdens deze vergadering goedgekeurde spelregelwijzigingen en de diverse instructies en richtlijnen staan hieronder weergegeven.

Spelregelwijzigingen en besluiten van de Board

1. Doellijntechnologie (DLT)

Principebesluit met betrekking tot het gebruik van DLT en de gevolgen van dit besluit

De leden hebben unaniem een principebesluit genomen om, met onmiddellijke ingang, het gebruik van DLT op een niet verplichte en competitie specifieke basis goed te keuren. Dit onder de voorwaarden zoals gesteld in de certificeringsprocedure die staat beschreven in de 'FIFA Quality Programme for GLT Testing Manual'.

De leden waren het ook unaniem eens over het feit dat de introductie van technologie alleen opgaat voor de doellijn en dat ze verdere technologie in het spel niet ondersteunen. Bovendien waren de leden het eens over het feit dat DLT een hulpmiddel is om de scheidsrechter te ondersteunen. Diens beslissing blijft doorslaggevend.

Ook gaven de leden hun goedkeuring aan beide DLT systemen die deelnamen in fase 2 van het test proces: GoalRef en Hawk-Eye, afhankelijk van de definitieve installatie testen in de relevante stadions. Dit in overeenstemming met de 'FIFA Quality Programme for GLT Testing Manual'. Meer informatie en details over de vervolgstappen over het mogelijke gebruik van DLT in de competities van uw bond kunt u vinden op FIFA.com/quality.

a) Spelregelwijzigingen

Als een gevolg van hun principebesluit om het gebruik van DLT toe te staan, hebben de leden de volgende spelregelwijzigingen goedgekeurd.

Regel 10 – Hoe er wordt gescoord

Huidige tekst	Nieuwe tekst
Doelpunt (...)	Doelpunt (...)
Winnende partij (...)	Winnende partij (...)
Competitiereglementen (...)	Competitiereglementen (...)
	Doellijntechnologie (DLT) DLT systemen mogen worden gebruikt met als doel om vast te stellen of een doelpunt is gescoord. Dit om de beslissing van de scheidsrechter te ondersteunen. Het gebruik van DLT moet zijn vastgelegd in de respectievelijke competitie reglementen.

Regel 10 – Hoe er wordt gescoord

(Interpretatie spelregels en richtlijnen voor scheidsrechters)

Huidige tekst	Nieuwe tekst
Geen doelpunt (....)	Geen doelpunt (....) Doellijntechnologie (DLT) <i>Uitgangspunten van DLT</i> <ul style="list-style-type: none">• DLT is alleen van toepassing op de doellijn en alleen om vast te stellen of een doelpunt is gescoord• Het DLT systeem moet in overeenstemming zijn met het de 'FIFA Quality Programme for GLT'• Het signaleren of er een doelpunt is gescoord moet onmiddellijk gebeuren en automatisch bevestigd worden binnen één seconde• Het signaleren of er een doelpunt is gescoord zal door het DLT systeem alleen aan de wedstrijd officials worden gecommuniceerd (via het horloge van de scheidsrechter, door trilling en een visueel signaal) <i>Vereisten en specificaties van DLT</i> <p>Als DLT wordt gebruikt in competitiewedstrijden, moeten de organisatoren van de competitie zich ervan verzekeren dat het systeem voldoet aan de vereisten zoals gesteld in de 'FIFA Quality Programme for GLT Testing Manual'. Dit handboek moet zijn goedgekeurd door de IFAB. Een onafhankelijk testinstituut moet de nauwkeurigheid en functionaliteit van de verschillende technologie aanbieders vaststellen, dit in overeenstemming met de 'Testing Manual'.</p>

Regel 5 – De scheidsrechter

(Officiële beslissingen)

Huidige tekst	Nieuwe tekst
OB 1 (....) OB 2 (....)	OB 1 (....) OB 2 (....) OB 3 In het geval er doellijntechnologie (DLT) wordt gebruikt (onderhevig aan de respectievelijke competitierglementen), heeft de scheidsrechter de plicht om het functioneren van de technologie voor de wedstrijd te testen. De testen die moeten worden uitgevoerd zijn opgenomen in de 'FIFA Quality Programme for GLT Testing Manual'. Als de technologie niet functioneert zoals vastgelegd in de 'Testing Manual', moet de scheidsrechter het systeem niet gebruiken en moet hij het voorval rapporteren aan de respectievelijke autoriteit.

b) FIFA Kwaliteitsprogramma voor DLT

De leden keurden de 'FIFA Quality Programme for GLT Testing Manual' goed. Hierin is de licentie- en certificeringsprocedure voor DLT bepaald.

Bovendien gaven de leden hun goedkeuring aan de volgende spelregelwijzigingen om het gebruik van DLT in installaties op het veld (d.w.z. doelen) of in wedstrijdballen mogelijk te maken.

Regel 1 – Het speelveld

(Officiële beslissingen)

Huidige tekst	Nieuwe tekst
OB 1 (....)	OB 1 (....) OB 2 Daar waar DLT wordt gebruikt zijn aanpassingen aan het doel toegestaan. Dit moet in overeenstemming zijn met de richtlijnen zoals vastgelegd in het 'FIFA Quality Programme for GLT' en in overeenstemming met bovenstaande beschrijving van 'de doelen'.

Regel 2 – De bal

Huidige tekst	Nieuwe tekst
OB 1 (....) OB 2 (....)	OB 1 (....) OB 2 (....) OB 3 Daar waar doellijntechnologie (DLT) wordt gebruikt, zijn ballen met geïntegreerde technologie toegestaan, maar deze moeten ofwel "FIFA APPROVED" zijn, "FIFA INSPECTED" of "INTERNATIONAL MATCHBALL STANDARD" (zie OB 1).

2. Experiment met aanvullende assistent-scheidsrechter (AASR)

Principebesluit over het gebruik van AASR's en de gevolgen van dit besluit

De leden hebben unaniem besloten om, met onmiddellijke ingang, het gebruik van AASR's op een niet verplichte en competitie specifieke basis goed te keuren.

De bonden die AASR's willen gaan gebruiken moeten de richtlijnen uit de bijlage volgen (Protocol Aanvullende Assistent Scheidsrechters). Dit protocol is onderhevig aan veranderingen en zal weer worden besproken tijdens de jaarlijkse 'Business Meeting' van de IFAB in oktober 2012.

Spelregelwijzigingen

Als een gevolg van dit besluit is verder overeengekomen dat de noodzakelijke spelregelwijzigingen worden vormgegeven als een apart gedeelte genaamd "De aanvullende assistent scheidsrechter" volgend op het gedeelte "De vierde official en de reserve assistent scheidsrechter", alsmede een gedeelte in de interpretatie spelregels en richtlijnen voor scheidsrechters. Deze wijzigingen zullen worden besproken en goedgekeurd tijdens de jaarlijkse 'Business Meeting' van de IFAB in oktober 2012.

3. Regel 4 – De uitrusting van de spelers

Besluit over het gebruik van hoofddoeken en de gevolgen van dit besluit

De leden hebben unaniem besloten om het gebruik van hoofddoeken tijdelijk toe te staan. Dit gedurende een proefperiode, op een niet verplichte en competitie specifieke basis. Het ontwerp, kleur en toegestane materiaal zal worden beschreven en vastgesteld tijdens de jaarlijkse 'IFAB Business Meeting' in Glasgow op 2 oktober 2012. Volgend op deze bespreking zal dit besluit in werking treden. Omdat er geen medische literatuur voorhanden is met betrekking tot blessures als gevolg van het dragen van een hoofddoek, wordt het besluit geëvalueerd tijdens de IFAB Jaarlijkse Algemene Vergadering in 2014.

Omdat het toestaan van een hoofddoek slechts op proef zal gebeuren, is er vooralsnog geen spelregelwijziging nodig. Hoe dan ook, de leden merkten op dat een spelregelwijziging voor Regel 4 niet nodig is, mocht de hoofddoek permanent worden toegestaan. Dit omdat het dragen van een hoofddoek door vrouwen kan vallen onder het kopje 'aanpassingen'.

4. Regel 3 – Het aantal spelers

Aanvullend op circulaire no. 1302 van 31 mei 2012, waarin de spelregelwijzigingen 2012/2013 vermeld stonden, willen we u informeren dat de volgende spelregelwijziging voor regel 3 zal worden opgenomen in de nieuwe gedrukte versie van de spelregels.

Huidige tekst	Nieuwe tekst
Aantal wissels Officiële competities Tijdens een officiële competitiewedstrijd, georganiseerd onder auspiciën van de FIFA, de confederaties of de nationale bonden, mogen maximaal drie wisselers worden gebruikt. De competitie-reglementen moeten aangeven hoeveel wisselers mogen worden opgegeven, variërend van drie tot maximaal zeven.	Aantal wissels Officiële competities Tijdens een officiële competitiewedstrijd, georganiseerd onder auspiciën van de FIFA, de confederaties of de nationale bonden, mogen maximaal drie wisselers worden gebruikt. De competitie-reglementen moeten aangeven hoeveel wisselers mogen worden opgegeven, variërend van drie tot maximaal twalf .

Invoering

De besluiten van de IFAB betreffende de spelregels met betrekking tot DLT, AASR's en het aantal spelers treden per direct in werking.

September 2012
De Werkgroep Spelregels Veldvoetbal

International Football Association Board Protocol Aanvullende Assistent Scheidsrechters

Taken

Twee aanvullende assistent-scheidsrechters assisteren de scheidsrechter om de wedstrijd overeenkomstig de spelregels te leiden. Dit geldt met name voor situaties in het strafschoopgebied, of wanneer de aanvullende assistent-scheidsrechter beter zicht heeft op de situatie dan de scheidsrechter. Hun taken omvatten onder andere het aangeven bij de scheidsrechter:

- wanneer de bal in zijn geheel het speelveld heeft verlaten,
- of een doelpunt is gescoord,
- of een doelschop of hoekschop moet worden toegekend,
- bij strafschoppen, of de doelvredediger de doellijn verlaat voordat de bal is getrapd.

De uiteindelijke beslissing ligt altijd bij de scheidsrechter.

Een aanvullende assistent-scheidsrechter mag de scheidsrechter of een assistent-scheidsrechter niet vervangen in het geval dat één van deze officials niet in staat is de wedstrijd voort te zetten.

Alle aanvullende assistent-scheidsrechters moeten actieve scheidsrechters zijn, idealiter van het zelfde niveau als de scheidsrechter, maar anders van het hoogst mogelijke niveau (dit omdat de beslissingen die moeten worden genomen normaal gesproken door de scheidsrechters worden genomen en veelal situaties betreffen die het verloop van de wedstrijd beïnvloeden).

De aanvullende assistent-scheidsrechters assisteren de scheidsrechter om de wedstrijd te leiden, maar ze hebben geen directe scheidsrechterlijke verantwoordelijkheid bij beslissingen aangaande de doellijn of om aan te geven, bij het nemen van een strafschoop, wanneer een doelvredediger de doellijn verlaat voordat de bal is getrapd.

Wijze van communiceren

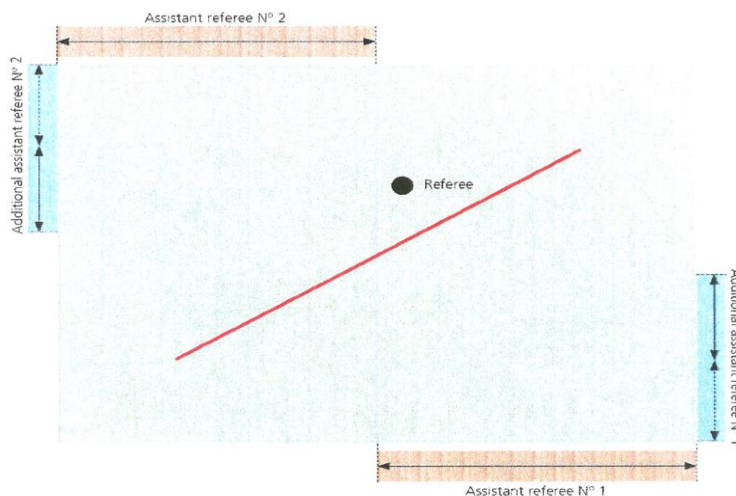
De aanvullende assistent-scheidsrechters gebruiken alleen een radiocommunicatiesysteem en geen vlaggen om beslissingen bij de scheidsrechter aan te geven.

In geval van een defect in het radiocommunicatiesysteem, zullen de aanvullende assistent-scheidsrechters het elektronische piepsignaal in de vlaggenstok gebruiken om hun beslissing aan te geven. Er worden geen handgebaren gebruikt.

Positie

De positie van de aanvullende assistent-scheidsrechters is achter de doellijn aan de rechterkant van elk doel (gezien vanaf de middenstip). Ze mogen zich langs de doellijn bewegen om beter zicht te krijgen, maar ze betreden het speelveld nooit.

De scheidsrechter gebruikt het normale diagonale systeem.



De positie van de assistent-scheidsrechters is op de zijlijn ter hoogte van de voorlaatste verdediger of de bal. Tijdens het nemen van strafschoppen moet een assistent-scheidsrechter ook positie kiezen ter hoogte van de voorlaatste verdediger.

AAN DE LEDEN VAN DE FIFA

Circulaire nr. 1322

Zurich, 25 oktober 2012

IFAB annual business meeting, 2 oktober 2012 – besluiten en richtlijnen

Geachte heer / mevrouw,

De International Football Association (IFAB) kwam bij elkaar in het Mar Hall Hotel in Bishopton (Schotland) op 2 oktober 2012 voor haar 'Annual Business Meeting (ABM) onder voorzitterschap van de CEO van de Schotse FA, Stewart Regan.

Met verwijzing naar circulaire 1315 en het mandaat verleend aan de ABM door de speciale vergadering op 5 juli 2012, als een uitzondering op het proces van instemming, zijn de volgende spelregelwijzigingen goedgekeurd en worden diverse instructies en richtlijnen uitgevaardigd.

SPELREGELS EN BESLUITEN VAN 'DE BOARD'

1. Aanvullende Assistent-Scheidsrechters (AASR's)

Spelregelwijzigingen

De leden hebben een nieuwe tekst getiteld "de aanvullende assistent-scheidsrechters" besproken en goedgekeurd. Dit onderdeel komt na "de vierde official en de reserve assistent-scheidsrechter" (p. 102). Ook werd een onderdeel uit de interpretatie van de spelregels en richtlijnen voor scheidsrechters besproken. Verder werd besloten dat een protocol waarin de inzet van AASR's wordt uitgelegd niet langer vereist is omdat de nieuwe wijziging volstaat.

De hierboven genoemde tekst is bijgevoegd.

2. Regel 4 – De uitrusting van de spelers (de hoofddoek)

Het ontwerp, kleur en materiaal dat toegestaan zal worden, is besproken tijdens de vergadering met onderstaande richtlijn als resultaat. Deze richtlijn moet gedurende de proefperiode gebruikt worden. Spelregelwijzigingen zullen opgesteld worden aan het eind van het experiment in maart 2014.

De hoofddoek

- Moet dezelfde kleur hebben als het shirt
- Moet in overeenstemming zijn met de professionele uitstraling van de uitrusting van de speler
- Mag niet zijn vastgemaakt aan het shirt
- Mag geen gevaar opleveren voor de speler die de hoofddoek draagt of voor enig ander speler (bijv. een sluiting om de hals)
- Mag alleen worden gedragen door vrouwelijke spelers

Er zijn twee monsters gepresenteerd aan de FIFA en de IFAB die in overeenstemming zijn met deze criteria.

(producenten staan hieronder)

Capsters BV: <https://www.capsters.com/>

ResportOn: <http://resporton.com/>

Andere hoofddoeken zijn toegestaan op voorwaarde dat ze voldoen aan bovenstaande criteria.

Invoering

De besluiten van de IFAB met betrekking tot de spelregels betreffende de AASR's alsmede de richtlijn betreffende het gebruik van hoofddoeken treden per direct in werking.

Hoogachtend,
FIFA

Jerôme Valcke
Secretaris Generaal

DE AANVULLENDE ASSISTENT-SCHEIDSRECHTERS

De competitiereglementen kunnen het mogelijk maken dat er gewerkt wordt met aanvullende assistent-scheidsrechters. Dit moeten actieve scheidsrechters zijn uit de hoogst beschikbare categorie.

In de competitiereglementen moet zijn vastgelegd welke procedure er gevolgd moet worden wanneer een scheidsrechter niet in staat is verder te gaan en of:

1. De vierde official de taak van scheidsrechter overneemt, of
2. Eerstgenoemde aanvullende assistent-scheidsrechter de taak van scheidsrechter overneemt, waarbij de vierde official de aanvullende assistent-scheidsrechter wordt

Taken

Daar waar aangesteld moeten aanvullende assistent-scheidsrechters, onder het gezag van de scheidsrechter, aangeven:

- Wanneer de bal geheel en al het speelveld verlaat over de doellijn
- Welk team recht heeft op een hoekschop of doelschop
- Wanneer onbehoorlijk gedrag of enig ander incident gebeurt buiten het gezichtsveld van de scheidsrechter
- Wanneer overtredingen worden begaan waarbij de aanvullende assistent-scheidsrechter een beter zicht heeft op de situatie dan de scheidsrechter, in het bijzonder in het strafschopgebied
- Of, tijdens het nemen van een strafschop, de doelman zich van de doellijn begeeft voordat de bal is getrapt en wanneer de bal over de lijn gaat

Assistentie

De aanvullende assistent-scheidsrechters ondersteunen de scheidsrechter verder in het leiden van de wedstrijd in overeenstemming met de spelregels, maar de uiteindelijke beslissing zal altijd worden genomen door de scheidsrechter.

In het geval van ongepaste inmenging of onbehoorlijk gedrag zal de scheidsrechter de aanvullende assistent scheidsrechter van zijn taken ontheffen en dit rapporteren aan de bevoegde autoriteiten.

INTERPRETATIE VAN DE SPELREGELS EN RICHTLIJNEN VOOR SCHEIDSRECHTERS

Taken en verantwoordelijkheden

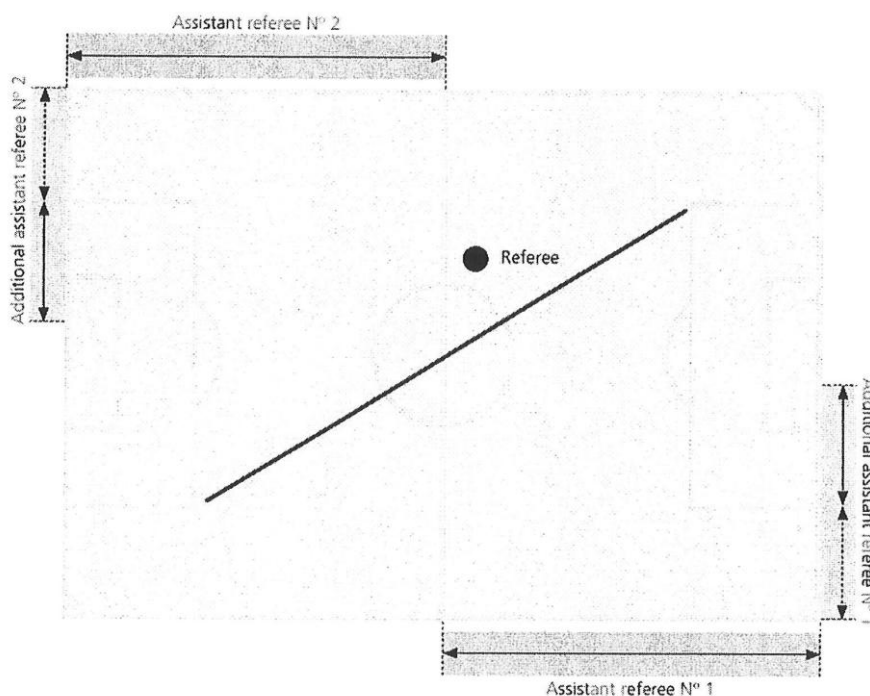
De aanvullende assistent-scheidsrechters ondersteunen de scheidsrechter om de wedstrijden te leiden in overeenstemming met de spelregels. Ook ondersteunen ze de scheidsrechter in alle andere aangelegenheden betreffende het wedstrijdverloop op verzoek en aanwijzing van de scheidsrechter. Over het algemeen houdt dit dingen in als:

- Inspectie van het veld, de ballen waarmee gespeeld wordt en de uitrusting van de spelers
- Vaststellen of problemen met de uitrusting of bloeden zijn opgelost
- Bijhouden van de tijd, het scoreverloop en onbehoorlijk gedrag als back up

Positie en samenwerking

1. Algemene positie tijdens de wedstrijd

De aanvullende assistent-scheidsrechter bevindt zich achter de doellijn



De aanvullende assistent-scheidsrechters mogen het speelveld niet betreden tenzij zich bijzondere omstandigheden voordoen.

2. De doelschop

De aanvullende assistent-scheidsrechter moet controleren of de bal binnen het doelgebied ligt. Als de bal niet op de juiste plaats ligt, dan moet de aanvullende assistent-scheidsrechter de scheidsrechter hiervan op de hoogte stellen.

3. De strafschop

De aanvullende assistent-scheidsrechter moet zich opstellen op de kruising van de doellijn en het doelgebied en de assistent-scheidsrechter moet zich opstellen ter hoogte van de voorlaatste verdediger.

4. De strafschoppenserie

De aanvullende assistent-scheidsrechters moeten zich opstellen op beide kruisingen van de doellijn en het doelgebied aan de linker- en rechterzijde van het doel.

De aanvullende assistent-scheidsrechters moeten aan de scheidsrechters aangeven of de bal geheel en al over de doellijn, door het doelvlak is gegaan.

5. 'Wel of geen doelpunt' situaties

Als er een doelpunt is gescoord moet de aanvullende assistent-scheidsrechter de scheidsrechter hiervan op de hoogte stellen.

Communicatiesysteem voor de aanvullende assistent-scheidsrechters

De aanvullende assistent-scheidsrechters zullen alleen een radiocommunicatiesysteem gebruiken om te communiceren met de scheidsrechter en geen vlaggen.

Wanneer het radiocommunicatiesysteem kapot gaat zullen de aanvullende assistent-scheidsrechters een elektronische piepvlaggenstok gebruiken om hun besluiten kenbaar te maken.

Als algemene regel geldt dat de aanvullende assistent-scheidsrechter geen opzichtige handgebaren moet maken. In sommige gevallen kan een discreet handgebaar echter een waardevolle ondersteuning voor de scheidsrechter zijn. Het handgebaar moet dan eenduidig zijn. De betekenis moet zijn besproken en afgestemd tijdens de bespreking voor de wedstrijd.

December 2012

De Werkgroep Spelregels Veldvoetbal